

Deutsch – Polnisch

Anmeldung von ausländischen Mitbürgern in der Gemeinde Edewecht (Zuzug aus dem Ausland! – napływ z zagranicy!)

Persönliche Daten des Anzumeldenden (Dane osobowe meldowanych osób):

Familienname (Nazwisko):		ggf. Geburtsname (Ew. nazwisko rodowe):		Vorname (Imię):	
Geburtsdatum (Data urodzenia):		Geburtsort (Miejscowość urodzenia):		Geburtsland (Kraj urodzenia):	
Familienstand (Stan cywilny): <input type="checkbox"/> ledig (Kawaler/panna) <input type="checkbox"/> verheiratet (Zonaty/zamężna) <input type="checkbox"/> geschieden (Rozwodnik/rozwódka)				Angaben zu Ehegatten (Dane małżonka / małżonki): Familienname: (Nazwisko)	
Datum Eheschließung: (Data zawarcia małżeństwa)				Vorname (Imię):	
Ort Eheschließung: (Miejsce zawarcia małżeństwa)				Geburtsdatum (Data urodzenia):	
Staatsangehörigkeit (Oywatelstwo):				Adresse (Adres):	
Geschlecht(Plec):				(Religia) Religion des Anzumeldenden:	
männlich(Meska) <input type="checkbox"/>		weiblich(Zenska) <input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/> Ev.-luth. <input type="checkbox"/> Röm.-kat. <input type="checkbox"/> sonstige	
Seriennummer des Passes oder Ausweises (Numer paszportu lub dowodu osobistego):				Name Religion (wenn bekannt):	

Wohnungsdaten (Dane mieszkaniowe):

Zugezogen von (Przeprowadził / a się z):					
Straße(Ulica):		Hausnr.:	Ort (Miejscowość):	evtl. PLZ: Land (Kraj):	
Adresse in Edewecht (Adres w Edewecht):					
Straße (Ulica):		Hausnr.:	Ort: (Miejscowość):	PLZ: Einzugsdatum: (Data przeprowadzki)	
Evtl. letzte Adresse in Deutschland (Ewentualny ostatni adres w Niemczech):					
War die anzumeldende Person bereits einmal in Deutschland gemeldet? (Czy meldowana osoba była już wcześniej zameldowana w Niemczech?)			Ja (Tak) <input type="checkbox"/>		Nein (Nie) <input type="checkbox"/>
			(bitte Daten angeben - prosimy poniżej podać dane)		
Straße (Ulica):		Hausnr.:	Ort (Miejscowość):	PLZ (Kod powtowy):	

Bestätigung (Potwierdzenie):

 Unterschrift der meldepflichtigen Person
 (Podpis do zameldowania się osoby)

 Unterschrift und Stempel Firma
 (Podpis i pieczęć firmy)

Die obigen Angaben sind für die Anmeldung zwingend erforderlich! Folgende Unterlagen müssen vorgelegt werden:

- **Kopie des Passes (Seiten die bedruckt sind) oder Ausweises in einfacher Ausfertigung**
- **Wohnungsgeberbescheinigung**
- **Nur wenn Edewecht nicht die letzte Wohnung war, ist eine Ab- oder Anmeldebestätigung der letzten Wohnortgemeinde in Deutschland erforderlich. Alternativ auch Meldebescheinigung.**
- **Eheschließungsurkunde mit Übersetzung**